



Tárgy: Döntés a benyújtandó Gyógyhely fejlesztési pályázat potenciális együttműködő partnerek kiválasztására

Melléklet: Pályázati felhívás

## **ELŐTERJESZTÉS**

### **HARKÁNY VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 2016. február 29-i rendkívüli ÜLÉSÉRE**

#### **4. Napirend**

ELŐTERJESZTŐ:	Dr. Markovics Boglárka jegyző
AZ ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:	Dr. Markovics Boglárka jegyző
VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA: - Pénzügyi, Városfejlesztési, Kulturális és Idegenforgalmi Bizottság - Jogi és Szociális Bizottság - Egyéb szervezet	-
MEGTÁRGYALTA:	-
AZ ÜGYBEN KORÁBBAN HOZOTT HATÁROZAT/HATÁLYOS RENDELET:	-
SZÜKSÉGES DÖNTÉS: <u>HATÁROZAT/RENDELET</u>	Határozat
SZÜKSÉGES TÖBBSÉG:	Egyszerű többség
TERJEDELEM: MELLÉKLET:	2. oldal előterjesztés Pályázati felhívás
TÖRVÉNYESSÉGI VÉLEMÉNYEZÉSRE BEMUTATVA:	
POLGÁRMESTER LÁTTA:	

**ELŐTERJESZTÉS:** Harkány Város Önkormányzat 2016. február 29. napján tartandó rendkívüli képviselő-testületi ülésére

**ELŐTERJESZTÉS CÍME:** Döntés a benyújtandó Gyógyhely fejlesztési pályázat potenciális együttműködő partnerek kiválasztására

**ELŐTERJESZTŐ:** Dr. Markovics Boglárka jegyző

**ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:** Dr. Markovics Boglárka jegyző

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Harkány Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy indulni kíván a GINOP-7.3.1-2015 kódszámú, Gyógyhelyek komplex turisztikai fejlesztése című pályázaton. Mint azt korábban a Testület jóváhagyta, a pályázat egyik meghatározó eleme egy új szolgáltatóház építése a Bajcsy-Zs. Endre utcában. A pályázat benyújtásakor, annak elbírálásakor egy előre meghatározott pontrendszer szerint értékeli a bírálók a pályázatot. A pályázat benyújtásának fontos eleme, hogy az épülő szolgáltatóház egyes üzlethelyiségeinek üzemeltetéséhez külső vállalkozókat szükséges bevonni, egy előzetes együttműködési szerződés aláírása mellett.

Az együttműködés célja az üzleti lehetőség biztosítása. Cél, hogy a kínált szolgáltatások a teljesebb turisztikai kínálat elérését és a harkányi gyógyhely versenyképességének javulását eredményezzék.

Ennek érdekében a képviselő-testület 2016. 02.15-i ülésén az alábbi határozatot hozta:

**28/2016.(II.15.) sz. Önkormányzati hat.:**

*Döntés vállalkozók bevonására vonatkozó pályázat kiírásáról a gyógyhelyfejlesztési pályázat keretében*

Harkány Város Önkormányzat képviselő-testülete a gyógyhelyfejlesztési pályázathoz kapcsolódó vállalkozók bevonásáról szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza.:

1. A Képviselő-testület egyetért a vállalkozók bevonásával a gyógyhelyfejlesztési pályázat keretén belül, és lehetőséget biztosít az előterjesztésnek megfelelően az üzlethelyiségek üzemeltetésére nyertes pályázat esetén (kávéház és helyi termékek boltja, interaktív gyermek játszóház, felnőtt játszóház).

2. A Képviselő-testület jóváhagyja a mellékelt pályázati kiírást, és egyetért a tervezett együttműködési megállapodásban foglaltakkal.

3. A Képviselő-testület egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert a nyertes vállalkozókkal az együttműködési megállapodás aláírására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester, jegyző, műszaki ov.

A pályázat keretében az alábbi egységek üzemeltetésére vártuk az ajánlatokat:

1. Kávéház és helyi termékek boltja 106,83 m<sup>2</sup> alapterülettel.
2. Interaktív gyermek játszóház 108,88 m<sup>2</sup> alapterülettel.
3. Felnőtt játszóház 97,64 m<sup>2</sup> alapterülettel.

Az eredeti pályázati beadási határidőt 2016. február 29. 8.00 órára módosítottuk, tekintettel arra, hogy az eredeti határidőben az 1. számú egység üzemeltetésére egyáltalán nem érkezett ajánlat és a 2. 3. egységek üzemeltetésére is mindössze egy ajánlat érkezett.

A beadási határidő meghosszabbításával reméljük, hogy értékelhető ajánlatokat tudunk benyújtani a képviselő-testület elé.

Mivel a beadási határidő napja megegyezik a képviselő-testületi ülés napjával, ezért a beérkezett ajánlatokról és azok tartalmáról az ülésen szóban adunk tájékoztatást.

Ennek tükrében kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadják el.

### **Határozati javaslat**

*Döntés együttműködő partnerek kiválasztásáról a gyógyhelyfejlesztési pályázat keretében*

Harkány Város Önkormányzat képviselő-testülete a gyógyhelyfejlesztési pályázathoz kapcsolódó vállalkozók bevonására irányuló pályázati eljárást lefolytatta, a beérkezett ajánlatokat áttekintette és az alábbi határozatot hozza.:

1. A Képviselő-testület a 106,83 m<sup>2</sup> alapterületű Kávéház és helyi termékek boltja leendő/ potenciális üzemeltetőjeként együttműködési megállapodást köt a pályázati eljárásban legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ..... gazdasági társasággal/vállalkozóval.

2. A Képviselő-testület a 108,88 m<sup>2</sup> alapterületű Interaktív gyermek játszóház leendő/ potenciális üzemeltetőjeként együttműködési megállapodást köt a pályázati eljárásban legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ..... gazdasági társasággal/vállalkozóval.

2. A Képviselő-testület a 97,64 m<sup>2</sup> alapterületű Felnőtt játszóház leendő / potenciális üzemeltetőjeként együttműködési megállapodást köt a pályázati eljárásban legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ..... gazdasági társasággal/vállalkozóval.

4. A Képviselő-testület egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert, hogy a nyertes vállalkozókkal az együttműködési megállapodást aláírja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, jegyző, műszaki ov.

Dr. Markovics Boglárka

jegyző

# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

## ÜZLETHELYISÉGEK ÜZEMELTETÉSÉRE

(a GINOP-7.1.3-2015 kódszámú pályázat kedvező elbírálása esetére)

### **1. A pályázat kiíró neve, címe és elérhetőségei:**

Név: Harkány Város Önkormányzata

Cím: 7815 Harkány, Petőfi S. u. 2-4.

Telefon: (72) 480-202

Fax: (72) 480-518

E-mail: [titkarsag@harkany.hu](mailto:titkarsag@harkany.hu)

### **2. A pályázat tárgya, célja:**

Kiíró pályázatot kíván benyújtani a „Gyógyhelyek komplex turisztikai fejlesztése” című, GINOP-7.1.3-2015 kódszámú pályázati konstrukció keretében „A harkányi gyógyhely komplex turisztikai fejlesztése” címmel 2016. 03. hóban. A projekt keretében elvárás az üzleti lehetőség biztosítása, együttműködés magánvállalkozásokkal. Ennek keretén belül Kiíró 3 db üzlethelyiség későbbi üzemeltetésére írja ki a jelen pályázatot. A nyertes pályázókkal Kiíró előzetesen együttműködési megállapodást köt, és sikeres pályázat esetén a nyertes pályázók elnyerik a helyiségek üzemeltetésének jogát. Az együttműködés célja az üzleti lehetőség biztosítása. Cél, hogy a kínált szolgáltatások a teljesebb turisztikai kínálat elérését és a harkányi gyógyhely versenyképességének javulását eredményezzék.

**3. A szerződés meghatározása:** Együttműködési megállapodás. A Vállalkozó a GINOP-7.1.3-2015 kódszámú projekt keretében megvalósítani tervezett Üzlethelyiségek berendezését, üzemeltetését biztosítja legalább a támogatási kérelem fenntartási időszakának végéig (5 év). Az üzemeltetési időszak kezdete előreláthatólag 2018. márciusától indul.

**4. A meghirdetett üzlethelyiségek:** A pályázat keretében a Harkány, Bajcsi-Zs. Endre utcában az elbontott „Muslinca sor” helyén építendő új szolgáltatóházban kerülnek kialakításra.:

1. Kávéház és helyi termékek boltja 106,83 m<sup>2</sup> alapterülettel.
2. Interaktív gyermek játszóház 108,88 m<sup>2</sup> alapterülettel.
3. Felnőtt játszóház 97,64 m<sup>2</sup> alapterülettel.

A tervezett üzletek alaprajza megtekinthető a pályázat mellékleteként és Harkány Város Önkormányzat Műszaki Osztályán (Harkány, Petőfi S. u. 2-4.)

### **5. A pályázatok benyújtásának helye és határideje:**

**Helye:** Harkány Város Önkormányzata 7815 Harkány, Petőfi S. u. 2-4.

**Határideje:** 2016. február 29. 8.00 óra.

A pályázatot egy eredeti példányban, cégszerűen aláírva, zárt borítékban kell benyújtani. A borítékra kérjük ráírni: „Pályázat üzlethelyiség üzemeltetésére”, az üzemeltetni kívánt egység megjelölésével, továbbá kérjük feltüntetni a pályázó nevét, címét.

**6. Az együttműködési megállapodás Vállalkozóra/Pályázóra vonatkozó vállalásai/előírásai**

- (a) A Vállalkozó vállalja, hogy a helyiséget az ott folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához szükséges módon kialakítja, felszereli, berendezi azzal, hogy mindez a Projektgazda előzetes hozzájárulásával és a Vállalkozó saját költségén történik anélkül, hogy Vállalkozó tulajdonjogot szerezne, vagy bármilyen megtérítési igénnyel élne a Projektgazda felé.
- (b) A Vállalkozó vállalja a helységben a harkányi gyógyhelyhez illeszkedő arculat kialakítását.
- (c) A Vállalkozó vállalja a szezon hosszabbítása érdekében, az üzlet/bolt üzemeltetését egész évben (télen is).
- (d) A Vállalkozó vállalja a szolgáltató létesítmény üzemeltetését legalább a támogatási kérelem fenntartási időszakának a végéig (fenntartási időszak vége: a projekt pénzügyi befejezésétől számított 5. év).
- (e) A Vállalkozó vállalja, hogy a kávéház üzemeltetésén belül teljes nyitvatartásban elárúsítja a helyi termékeket, melyek főként a Fürdő és a Kórház által készített gyógykészítményeket jelenti, de nem kizárt egyéb helyi termékek beszállítása sem.

**7. A pályázatok elbírálásának tervezett időpontja:** Beadást követően egy héten belül.

**8. A pályázatok elbírálásának szempontja:**

-Pályázónak nyilatkoznia kell, hogy jelen kiírás feltételeit vállalja.

-Pályázónak az üzemeltetésre vonatkozóan bérleti díjat kell megajánlania, kiíró a feltételek vállalása mellett a legmagasabb bérleti díjat ajánlóval kíván együttműködési megállapodást kötni.

## A ELŐTERJESZTÉS

### Harkány Város Önkormányzata 2015. évi költségvetését megállapító 3/2015(II.09.) sz. rendelet módosításáról

#### Tisztelt Képviselő-testület!

Az év első felében érkező központi hatáskörű támogatások 9 598 e Ft összegben növelték az eredeti előirányzatok összegét. A második félévben érkező 30 987 e Ft összegű központi hatáskörű támogatások és azok felhasználási jogcímeit a jelenlegi módosítással be kell építeni a 2015 évi költségvetésünkbe.

Az első félévben saját hatáskörben 19 144 e Ft-tal növeltük a költségvetés összegét. A második félév gazdasági eseményei ismételten szükségessé teszik a saját hatáskörben végzendő költségvetés módosítását. Közfoglalkoztatás keretében az év során kötött megállapodás szükségessé teszik, hogy a közfoglalkoztatottak éves átlagos létszámát 45 főre módosítsuk. A közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó költségek és támogatás összegét is aktualizálni kell. 2015. évben négy, összesen 404 383e Ft összegű nyertes Európai Unió pályázat került lezárásra, melynek bevételeit és kiadásait a szeptemberi módosított költségvetés még nem tartalmazta. Az Önkormányzat saját bevételei a tervezethez képest igen kedvezően alakultak. Az új parkolási rendszer kialakítása, a parkoló automaták telepítése által a tervezeten felül jelentős többletbevétel keletkezett. Helyi adóbevételből is a várnál közel 30 millió Ft-tal több folyt be. A költségvetésben található 27 555 e Ft pályázati önerő nem került felhasználásra. A saját bevételek és a fel nem használt pályázati önerő lehetőséget nyújtott arra, hogy fejlesztési céljaink megvalósításához a Harkányi Gyógyfürdő Zrt.-től ingatlantulajdont szerezhessünk. Összességében a második félévi saját hatáskörben javasolt módosítások 454 808 e Ft összegben növelik a költségvetés előirányzatát.

#### I.

##### **Központi hatáskörű előirányzat változások:**

##### **1. Települési önkormányzatok köznevelési feladatainak támogatása**

Önkormányzatunk kötelező feladata az Általános Iskola működtetése. A működtetéshez 3 640 e Ft támogatás érkezett. Ezt az összeget személyi kiadásokra és bérjáruléokra javasoljuk felhasználni. Az óvodai nevelés feladatalapú támogatás alapja a gyermek- létszám, amely év közben módosításra került. Szeptembertől növekedtek a pedagógusbérek. A két tétel ellentételezésére 1 446 e Ft többlettámogatás érkezett. Az eredeti költségvetésben megállapított, Óvoda működtetéshez biztosított támogatás összegét nem szükséges megnövelni, a 1 446 e Ft önerős beruházás forrásaként szolgálhat.

##### **Bevételek:**

###### Önkormányzatok elszámolása

Általános Iskola működtetése	3 640 e Ft
Óvodai nevelési feladat támogatása	<u>1 446 e Ft</u>
	5 086 e Ft

##### **Kiadások:**

###### Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás

Személyi kiadások az iskola működtetéséhez	2 866 e Ft
Bérjárulék az iskola működtetéséhez	774 e Ft
Gyógyfürdőtől ingatlan vásárlás	<u>1 446 e Ft</u>
	5 086 e Ft

## 2. Települési önkormányzatok szociális feladatainak támogatása.

A lakosság számára a kifutóban lévő normatív lakásfenntartási támogatások kifizetése után utólagosan megigényelt támogatásként a második félévben 704 e Ft forint, gyermekétkeztetés dologi kiadásaihoz 1 504 e Ft többletforrás érkezett. A kapott 2 208 e Ft a támogatási cél szerint kerül felhasználásra.

### Bevételek:

#### Rendszeres pénzbeli ellátások támogatása:

Normatív lakásfenntartási támogatás jogcímen érkező támogatás 704e Ft

#### Önkormányzatok elszámolása

Gyermekétkeztetés működési kiadás támogatása 1 504 e Ft

Bevétel összesen: 2 208 e Ft

### Kiadások:

#### Rendszeres pénzbeli ellátások folyósítása :

Normatív lakásfenntartási támogatás 704 Ft

#### Iskolás korú gyermekek étkeztetése

Dologi kiadások 1 000 e Ft

#### Óvodás korú gyermekek étkeztetése

Dologi kiadások 504 e Ft

Kiadás összesen: 2 208 e Ft

## 3. Működési célú költségvetési támogatások és kiegészítő támogatások

A foglalkoztatott állomány előző évi nettó bérének biztosításaként egyes dolgozók bérkompenzációban részesülnek A kompenzáció összegére és annak járulékára a második félévben 4 133 e Ft támogatás folyósítására került sor. Szociális tűzifa támogatásra benyújtott pályázat eredményeként 1 351 e Ft érkezett.

### Bevétel:

#### Eseti pénzbeli ellátások

Szociális tűzifa támogatása 1 351 e Ft

#### Költséghelyek támogatása az 1.sz melléklet szerint:

Egyéb működési célú, központi támogatás bérkompenzációra 4 133 e Ft

5 484 e Ft

### Kiadás:

#### Eseti pénzbeli ellátások

Természetben nyújtott szociális tűzifa 1 351 e Ft

#### Költséghelyek az 1.sz melléklet szerint:

Személyi juttatások 3 254 e Ft

Munkaadókat terhelő járulékok 879 e Ft

5 484 e Ft

## 4. Települési önkormányzatok elvonásai és befizetési bevételei

Önkormányzatunk a 2014 évi állami támogatás elszámolása során további 692 e Ft támogatásra szerzett jogosultságot. Az összeg július hónapban került folyósításra.

Szabad felhasználású forrásként önkormányzati szociális feladatokra javasoljuk felhasználni.

**Bevétel:**

Önkormányzatok elszámolása

2014. évi utólagos állami támogatás 692 e Ft

**Kiadás:**

Eseti pénzbeli ellátások

Önkormányzati szociális feladatok 692 e Ft

**5. Felhalmozási célú önkormányzati támogatások**

A Gyermekeképzés feltételeit javító fejlesztések támogatása jogcímen beadott pályázatunk 2015. év decemberében pozitív elbírálásban részesült. Ennek eredményeként 17 517 e Ft került folyósításra. Az iskola konyha korszerűsítését célzó ingatlan korszerűsítés és eszközbeszerzés költségeit a költségvetés már tartalmazza, a támogatás összegéből 4 072 e Ft-ot önerős beruházásra javaslunk felhasználni. 2014. decemberben 2015. évi kötelező feladatokra 13 445 e Ft előleg érkezett, mely összeget 2015. januárban vissza kellett fizetnünk. Ezt a kiadási tételt meg kell jeleníteni a költségvetésben.

**Bevétel:**

Iskolai gyermeképzés

**Fejlesztési célú támogatás** 17 517 e Ft

**Kiadás:**

Önkormányzatok elszámolásai

Államháztartáson belüli megelőlegezés visszafizetése 13 445 e Ft

Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás

Gyógyfürdő ingatlan vásárlás 4 072 e Ft

17 517 e Ft

**Központi hatáskörű előirányzat változás összesen:**

**Bevételi többlet: 30 987 e Ft**

**Kiadási többlet: 30 987 e Ft**



## II Saját hatáskörű előirányzat változások:

1.) A költségvetés közfoglalkoztatás támogatására 45 490 e Ft összegű működési célú bevételt tartalmaz. Az év során kötött újabb hatósági szerződések eredményeként a foglalkoztatottak számát éves szinten 45 főre, a támogatás összegét 55 952 e Ft-ra kell módosítanunk. A 10 462 e Ft többletforrásból bérköltségre 3 113 e Ft, bérjárulékra 841 e Ft, dologi kiadásra 6 508 e Ft fordítható.

### Bevétel:

#### Közfoglalkoztatás

Működési célú támogatás államháztartáson belülről 10 462 e Ft

### Kiadás:

#### Közfoglalkoztatás

Bérköltség	3 113 e Ft
Bérjárulék	841 e Ft
Dologi kiadás	<u>6 508 e Ft</u>
	10 462 e Ft

2.) Államháztartáson belülről rendszeres gyermekvédelmi támogatásra 1 041 e Ft, egyéb támogatásra 142 e Ft érkezett. Ebből 80 e Ft-ot önerős beruházásra, a 1103 e Ft-ot szociális juttatásra javasoljuk fordítani.

### Bevétel

#### Gyermekvédelmi támogatás

Rendszeres gyermekvédelmi támogatás 1 041 e Ft

#### Önkormányzati elszámolások

Egyéb támogatás	<u>142 e Ft</u>
	1 183 e Ft

### Kiadás

#### Gyermekvédelmi támogatás

Rendszeres gyermekvédelmi támogatás 1 041 e Ft

#### Nem rendszeres szociális juttatás

Nem rendszeres szociális juttatás 62 e Ft

#### Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás

Önerős beruházás	<u>80 e Ft</u>
	1 183 e Ft

3.) 2015. év során négy olyan Európai Uniósi pályázati támogatás és a támogatás felhasználásából származó kiadási tételek növelik a költségvetés összegét melyekkel korábban nem számoltunk.

DDOP-3.3/G-14-2014-0056 számú „Egészségház fejlesztése” pályázat által 56 116 e Ft támogatásban részesültünk. A pályázat keretében az egészségház felújítására 46 930 e Ft, eszközbeszerzésre 5 860 e Ft, illetve dologi kiadásokra 3 326 e Ft került felhasználásra.

KEOP-5.7.0/15-2015-0205 pályázat keretében a Művelődési Ház, illetve a Sportcsarnok energetikai korszerűsítése valósulhatott meg. A 149 957 e Ft támogatásból a Művelődési Ház

felújítására 75 308 e Ft, a Sportcsarnok felújítására 64 152 e Ft, dologi kiadásokra 10 497 e Ft került felhasználásra.

TIOP -1.2.1A1-15/1-2015-0009 számú, Könyvtár fejlesztését célzó pályázat által 48 950 e Ft támogatás került folyósításra. A pályázat által könyvtár felújítására 19 022 e Ft, könyvtári berendezésekre 9 895 e Ft, szoftver, hardver fejlesztésre 18 669 e Ft, dologi kiadásokra 1 364 e Ft került felhasználásra.

A Kaposmenti Hulladéklerakó Rekultivációs Program (KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0003) kapcsán Harkány település hulladéklerakójának rekultivációja valósulhatott meg. A Harkány 0229/18 hrsz-ú ingatlanon elhelyezkedő bezárt hulladéklerakó 149 360 e Ft összegben növeli az önkormányzat vagyonát.

#### **Bevétel:**

##### Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás

DDOP Egészség ház fejlesztése 56 116 e Ft

KEOP Műv.Ház, Sportcsarnok energetikai korszerűsítése 149 957 e Ft

##### Könyvtári állománygyarapítás

TIOP Könyvtár fejlesztése 48 950 e Ft

##### Települési hulladékkezelés

Harkány hulladéklerakó rekultivációja 149 360 e Ft

**404 383 e Ft**

#### **Kiadás**

##### Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás

DDOP Egészség ház eszközbeszerzés 5 860 e Ft

DDOP Egészség ház ingatlan felújítás 46 930 e Ft

DDOP Egészség ház dologi kiadások 3 326 e Ft

56 116 e Ft

KEOP Művelődési Ház energetikai korszerűsítése 64 152 e Ft

KEOP Sportcsarnok energetikai korszerűsítése 75 308 e Ft

KEOP Műv.Ház, Sportcsarnok pályázat dologi kiadásai 10 497 e Ft

149 957 e Ft

##### Könyvtári állománygyarapítás

TIOP Könyvtár ingatlan felújítása 19 022 e Ft

TIOP Könyvtár eszközfejlesztés 28 564 e Ft

TIOP Könyvtár dologi kiadások 1 364 e Ft

48 950 e Ft

##### Települési hulladékkezelés

Harkány hulladéklerakó rekultivációja 149 360 e Ft

Kiadás összesen:

**404 383 e Ft**

4.) 2015. évben önkormányzatunk saját bevételei a tervezethez képest igen kedvezően alakultak. A működési bevételek több mint 25 millió Ft-tal, a helyi adóbevételek közel 30 millió Ft-tal haladják meg a tervezetet. A pénzmaradványt 4 726 e Ft összegben szükséges megnövelni. A többletforrás lehetőséget biztosított arra, hogy fejlesztési céljaink megvalósítását szolgáló, 58 100 e Ft értékű ingatlant vásároljunk a Harkányi Gyógyfürdő Zrt-től. A módosítási javaslat olyan felhalmozási, illetve felújítási kiadást is tartalmaz, amely kifizetésre került, de nem volt hozzá előirányzat rendelve. A beruházási kiadások között tervezett Kossuth Lajos utca térburkolásának

költségét a felújítási kiadások között kell megjeleníteni. Az önerős felhalmozási kiadások forrásaként a megnövekedett saját bevételek, illetve a fel nem használt 27 555 e Ft pályázati önerő nyújt fedezetet. A bevételek közül az idegenforgalmi adóbevételt 10 000 e Ft, a parkolási díjból befolyó bevételt 15 500 e Ft, ingatlan értékesítésből befolyó bevételt 8 245 e Ft, IPA pályázat utólagos elszámolása során befolyó bevételt 309 e Ft összegben javasoljuk megnövelni. A Harkány Városi Könyvtár, Kulturális- és Sport Központ költségvetése minden kiadási tételére fedezetet nyújt, nem kell módosítást végrehajtanunk. A Harkányi Közös Önkormányzati Hivatal költségvetését és tényleges kiadásait összehasonlítva több mint két millió Ft megtakarítás mutatkozik. A kiadási jogcímenek belül korrekciót kell végrehajtani. A dologi kiadásokat 1 000 e Ft összegben növelni, a beruházási kiadásokat ugyan ezen összegben csökkenteni szükséges. 2015. év során 205 e Ft összegű állami támogatás, garanciavállalás címén 200e Ft került kifizetésre.

### **Bevétel**

<u>Parkoló üzemeltetése</u>	
Parkolási díjbevétel	15 500 e Ft
<u>Önkormányzatok elszámolásai</u>	
Idegenforgalmi adóbevétel	10 000 e Ft
<u>Önkormányzati vagyonnal való gazdálkodás</u>	
Ingatlan értékesítés	8 245 e Ft
IPA pályázatból származó többletbevétel	309 e Ft
<u>Önkormányzati jogalkotás</u>	
Pénzmaradvány korrekciója	- 2 535 e Ft
<u>Közös Hivatal</u>	
Pénzmaradvány korrekciója	6 326 e Ft
<u>Harkányi Kultúrközpont</u>	
Pénzmaradvány korrekciója	<u>935 e Ft</u>
	<b>38 780 e Ft</b>

### **Kiadás:**

#### **Beruházások**

Pályázati önerő	-27 555 e Ft
Harkányi Gyógyfürdőtől ingatlan vásárlás	52 502 e Ft
Toyota kisbusz vásárlás	1 000 e Ft
Önkormányzat számítástechnikai eszköz beszerzés	700 e Ft
Traktor tartozék vásárlás	4 534 e Ft
Gyógyfürdő, csúszdaépítés többletköltsége	1 971 e Ft
KÖZÚT program, járdaépítés önerő	1 500 e Ft
Közös Hivatal számítástechnikai fejlesztés	- 1000 e Ft
Kossuth Lajos utca térburkolása	<u>- 45 250 e Ft</u>
	-11 598 e Ft

#### **Felújítások**

Kossuth Lajos utca térburkolása	45 250 e Ft
Gyógyfürdő 5-6 medence felújítás többletköltsége	1 755 e Ft
Szennyvízcsökkentési ütemterv	<u>1 968 e Ft</u>
	48 973 e Ft
Elvonások és befizetések	205 e Ft
Kezesség- és garanciavállalásból származó kötelezettségek	200 e Ft
<u>Közös Hivatal</u>	
dologi kiadások	1 000 e Ft
Kiadás összesen:	<b>38 870 e Ft</b>

**Saját hatáskörű előirányzat változás összesen:**

<b>Bevételi többlet:</b>	<b>454 808 Ft</b>
<b>Kiadási többlet:</b>	<b>454 808 e Ft</b>

Harkány, 2016. február 26.

Képíró Sarolta  
pénzügyi osztályvezető

**Harkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
/2016.( ..) sz. rendelete  
Az Önkormányzat 2015. évi költségvetését megállapító 3/2015.(II.09.)sz.  
rendeletének módosításáról.**

Harkány Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f.) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva Harkány Város Önkormányzat 2015 évi költségvetésének módosításáról az alábbi rendeletet alkotja.

**1.§.**

Az Ör.3.§-a az alábbiak szerint módosul

**A költségvetés bevételei és kiadásai**

A Képviselő-testület az Önkormányzat a Közös Hivatal és az Intézmények együttes 2015. évi módosított költségvetését

2 068 036 000,00	Ft	bevéttel és kiadással, ezen belül
302 514 000,00	Ft	személyi juttatással
78 676 000,00	Ft	munkaadókat terhelő járulékkal
425 791 000,00	Ft	dologi kiadással
948 226 000,00	Ft	felhalmozási kiadással,
198 384 000,00	Ft	támogatással és pénzeszköz átadással
113 445 000,00	Ft	finanszírozási kiadással
1 000 000,00	<b>Ft</b>	általános tartalékkal
1 585 237 000,00	Ft	költségvetési pénzforgalmi bevétellel
1 954 591 000,00	Ft	költségvetési kiadással,
369 354 000,00	<b>Ft</b>	<b>költségvetési hiánnyal,</b>
482 799 000,00	Ft	finanszírozási bevétellel,
113 445 000,00	Ft	finanszírozási kiadással,
369 354 000,00	<b>Ft</b>	<b>finanszírozási többlettel</b>

valamint

**114 fő** engedélyezett létszámkerettel,  
**továbbá**

**45 fő** közcélú foglalkoztatottal

állapítja meg.

## **2.§.**

Az Ör.4.§-a az alábbiak szerint módosul

A 3/2015(II.09.)számú rendelet mellékleteiben megállapított címenkénti bevételeket és kiadásokat e rendelet módosítja az alábbiak szerint:

A rendelet 1.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 1-es számú melléklete szerint.

A rendelet 2.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 2-es számú melléklete szerint.

A rendelet 3.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 3-es számú melléklete szerint.

A rendelet 4/a.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 4/b számú melléklete szerint.

A rendelet 5/a.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 5/b számú melléklete szerint.

A rendelet 12.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 12-es számú melléklete szerint.

A rendelet 13.sz. mellékletét módosítja jelen rendelet 13-es számú melléklete szerint.

## **3.§**

### **Záró rendelkezések**

- (1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

Harkány, 2016. február

Baksai Endre Tamás  
polgármester

Dr. Markovics Boglárka  
jegyző

Kihirdetve:2016.

Dr. Markovics Boglárka  
jegyző



Tárgy: Döntés a Szabályozási terv és a Helyi Építési Szabályzat módosításának kezdeményezéséről

Melléklet: -

## **ELŐTERJESZTÉS**

### **HARKÁNY VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 2016. február 29-i rendkívüli ÜLÉSÉRE**

#### **2. Napirend**

ELŐTERJESZTŐ:	Albrecht Ferenc műszaki osztályvezető
AZ ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:	Albrecht Ferenc műszaki osztályvezető
VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA: - <u>Pénzügyi, Városfejlesztési, Kulturális és Idegenforgalmi Bizottság</u> - Jogi és Szociális Bizottság - Egyéb szervezet	
MEGTÁRGYALTA:	Tárgyalja a 2016.02.29-i ülésén
AZ ÜGYBEN KORÁBBAN HOZOTT HATÁROZAT/HATÁLYOS RENDELET:	-
SZÜKSÉGES DÖNTÉS: <u>HATÁROZAT/RENDELET</u>	Határozat
SZÜKSÉGES TÖBBSÉG:	Egyszerű többség
TERJEDELEM:	1. oldal előterjesztés
MELLÉKLET:	
TÖRVÉNYESSÉGI VÉLEMÉNYEZÉSRE BEMUTATVA:	
POLGÁRMESTER LÁTTA:	

**ELŐTERJESZTÉS:** Harkány Város Önkormányzat 2016. február 29. napján tartandó rendkívüli képviselő-testületi ülésére

**ELŐTERJESZTÉS CÍME:** Döntés a Szabályozási terv és a Helyi Építési Szabályzat módosításának kezdeményezéséről

**ELŐTERJESZTŐ:** Albrecht Ferenc műszaki osztályvezető

**ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:** Albrecht Ferenc műszaki osztályvezető

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-Testület a 2015. november 30-i ülésén a következők szerint határozott:

„A képviselő-testület elhatározza, hogy a GINOP-7.3.1-2015 kódszámú, Gyógyhelyek komplex turisztikai fejlesztése című pályázaton indulni kíván.”

Az akkori előterjesztésben meghatározásra került a Bajcsy-Zsilinszky utcai „Muslincasor” részleges bontása (érintett ingatlanok: 2444; 2445; 2446; 2447/A; 2448/A; hrsz.), és helyén új szolgáltatóház építése. A pályázati kiírás kimondja, hogy a fejlesztésnek önálló önkormányzati ingatlanon kell megvalósulnia, és nem támogatható a fürdő fejlesztése. Ennek tükrében az elbontott épületek helyén lévő telkek és a fürdő területének egy része szolgálna az új fejlesztéshez, melynek telekalakítási vázrajzát elkészítettük.

Az építkezés jelen állapot szerint teljes terjedelemben a fürdő rendezési határvonalain belül, azon belül is az **F7** jelű alövezetben, azaz vegyes ellátási övezetben valósulna meg. Új helyrajzi száma 2444, nagysága 1393 m<sup>2</sup>.

Ellentmondás: A szabályozási terven az érintett területen **F4** jelölés található, ami hibás, hiszen az központi szociális blokk. Szövegesen helyes a feliratozás "vegyes ellátási övezet", a szabályozási terven a fürdő dél-keleti sarkában található a felirat, tehát csak az F4 jel a rossz. A korábbi testületek szándéka az volt, hogy a fürdőn belül, ne lehessen kisebb telkeket alakítani, illetve önálló telken építeni. Ezzel próbálták a muslincasorra jellemző 40-50 m<sup>2</sup>-es telkek elterjedését illetve fejlesztését gátolni, törekedve a fürdő egységének erősítésére. Erről szól a Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ) F7 alövezet utolsó pontja.: **"ge) Az övezetben meglévő telkeket az építés előtt a fürdő területéhez kell csatolni. Építés az önálló telkeken nem engedélyezhető."** A jelenlegi beruházás szempontjából ez egy jelentős mértékű telek (1393 m<sup>2</sup>), jelentős tervezett objektummal, amely markáns keleti határt ad a fürdőnek, előkészítve a további fejlesztések nagyságrendjét, megjelenését, ritmusát, mely mind építésetileg, mind funkcionálisan illeszkedik a meglévő struktúrához és az utca tervezett felújításához, tehát ellentmond a ge) pontnak. Az ellentmondás feloldása: Hatósági és főépítészeti egyeztetés alapján javítandó a téves F4 felirat F7-re a szabályozási tervlapon, valamint törlendő az F7 alövezetre a HÉSZ-ben előírt ge) pont. Szükség esetén új szabályozás felvétele.

Ennek tükrében kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadják el.

#### **Határozati javaslat:**

*Döntés a Szabályozási terv és a Helyi Építési Szabályzat módosításának kezdeményezéséről*

1. Harkány Város Önkormányzat Képviselő-testülete elhatározza, hogy kezdeményezi Harkány Város Rendezési Tervének (Szabályozási terv-Helyi Építési Szabályzat) javítását-módosítását.
2. A Képviselő-Testület kezdeményezi, hogy a fürdő dél-keleti oldalán lévő vegyes ellátási alövezet jele a téves F4 jelről F7-re kerüljön kijavításra.
3. A Képviselő-Testület kezdeményezi az F7 alövezet HÉSZ-ben történő szabályozásából a ge) pont törlését, egyúttal szükség esetén hozzájárul új szabályozás kialakításához.
4. A Képviselő-Testület felkéri és felhatalmazza a rendezési terv módosításával megbízott Tervezőt, hogy az Állami Főépítéssel egyeztetve a jogszabályok által biztosított legrövidebb ideig tartó eljárás keretében indítsa meg a módosítási eljárást.

Határidő: azonnal, Felelős: műszaki ov.

Harkány, 2016. február

Albrecht Ferenc műszaki ov





**Tárgy:** Döntés elővásárlási jog gyakorlásának kérdésében a harkányi 1/34 hrsz-ú ingatlan tekintetében

**Melléklet:** -

## **ELŐTERJESZTÉS**

### **HARKÁNY VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 2016. február 29-i ÜLÉSÉRE**

#### **3. Napirend**

<b>ELŐTERJESZTŐ:</b>	Albrecht Ferenc műszaki osztályvezető
<b>AZ ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:</b>	Fischer Erzsébet műszaki ügyintéző
<b>VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Pénzügyi, Városfejlesztési, Kulturális és Idegenforgalmi Bizottság</li><li>- Jogi és Szociális Bizottság</li><li>- Egyéb szervezet</li></ul>	-
<b>MEGTÁRGYALTA:</b>	-
<b>AZ ÜGYBEN KORÁBBAN HOZOTT HATÁROZAT/HATÁLYOS RENDELET:</b>	-
<b>SZÜKSÉGES DÖNTÉS: <u>HATÁROZAT/RENDELET</u></b>	Határozat
<b>SZÜKSÉGES TÖBBSÉG:</b>	Egyszerű többség
<b>TERJEDELEM:</b>	1. oldal előterjesztés
<b>MELLÉKLET:</b>	
<b>TÖRVÉNYESSÉGI VÉLEMÉNYEZÉSRE BEMUTATVA:</b>	
<b>POLGÁRMESTER LÁTTA:</b>	

**Előterjesztés:** Harkány Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. 02. 29-i rendkívüli képviselő-testületi ülésére.

**Előterjesztés címe:** Döntés elővásárlási jog gyakorlásának kérdésében a harkányi 1/34 hrsz-ú ingatlan tekintetében

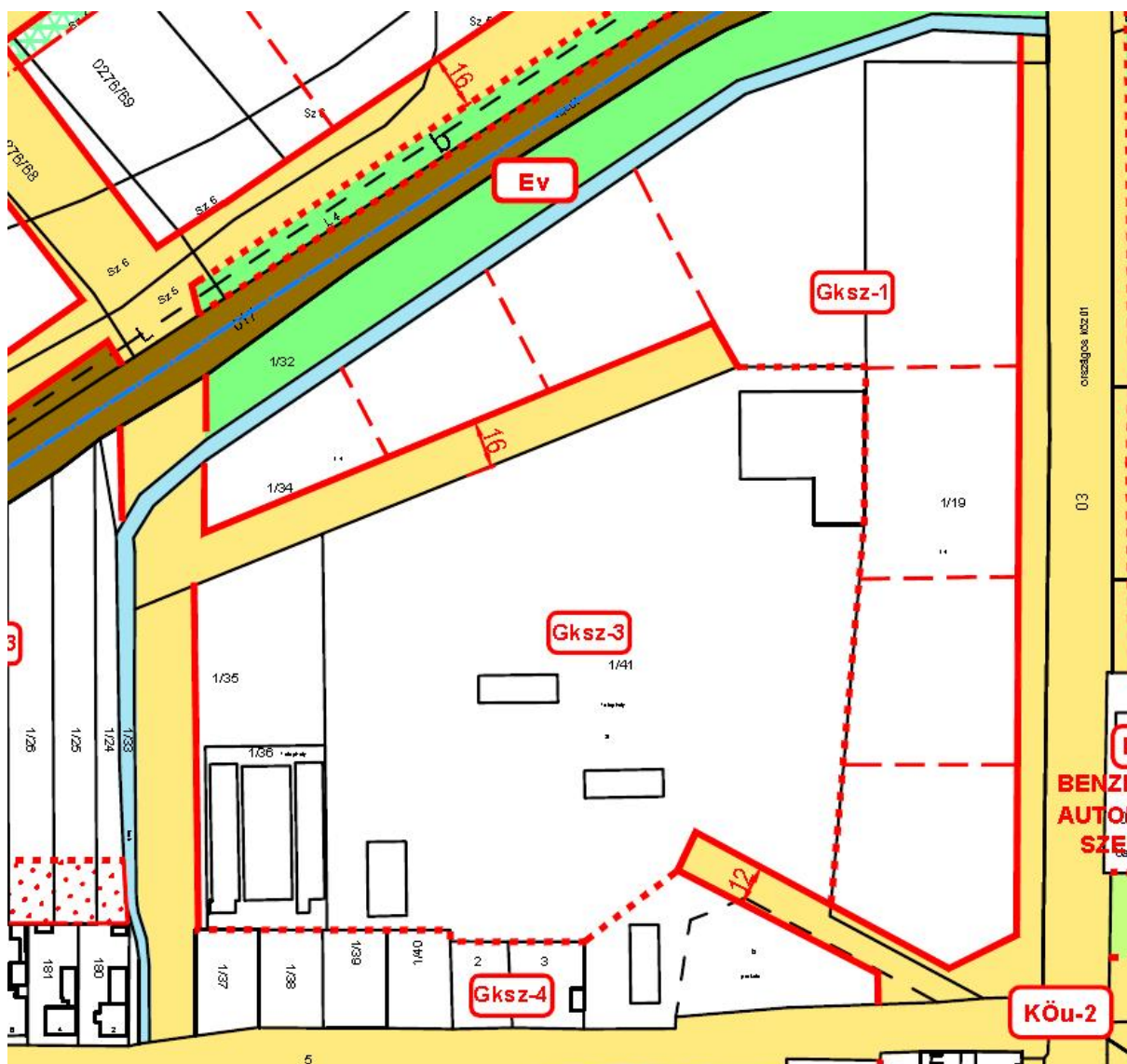
**Előterjesztést készítette:** Fischer Erzsébet műszaki ügyintéző

Tisztelt Képviselő-testület!

Pataki Péter (7815 Harkány, Hunyadi u. 15.) mint a harkányi 1/34 hrsz-ú ingatlan vevője, a mellékelt adásvételi szerződés alapján megkívánja vásárolni a tárgyi ingatlant.

Az ingatlanon Harkány Város Önkormányzatának az Elővásárlási jog megállapításáról szóló 13/2001. (IX.17.) sz. rendelete 1. számú mellékelete f.) pontja alapján, „gazdasági terület és elkerülő út kialakítása céljából” elővásárlási jog bejegyzése van.

Megvizsgálva a szabályozási tervet a 1/34 hrsz-ú ingatlan az Gksz-1 jelű, kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület övezetbe tartozik. A szabályozási terv szerint a későbbiekben egy esetleges út kialakítással érintett telek.



Fentiek alapján kérem a Képviselő-testület döntését.

Határozati javaslat:

**.../2016.(II.29.) sz. Önkormányzati hat.:**

*Döntés a harkányi 1/34 hrsz-ú ingatlan elővásárlási jog  
érvényesítése kérdésében*

Harkány Város Önkormányzat Képviselő-testülete a  
harkányi 1/34 hrsz-ú, ingatlanra vonatkozóan  
elővásárlási jogával **élni kíván/nem kíván élni.**

Határidő: Azonnal

Felelős: Műszaki osztály

Harkány, 2016. február 26.

Fischer Erzsébet  
műszaki osztály

## FÖLD ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről:

**Kovács Máté** szül. Kovács Máté (szül.: Szeged, 1981.06.18. an.: Filáry Ibolya Mária, személyi azonosító: 1-810618-3532, adóazonosító jele: 8418060956, ap.: magyar) 6726 Szeged, Anna utca 19. szám alatti lakos, mint **eladó**,

másrészről:

**Pataki Péter** szül. Pataki Péter (szül.: Dombóvár, 1972.04.15. an.: Pataki Aranka, személyi azonosító: 1-720415-3698, adóazonosító jele: 8384553807, ap.: magyar) 7815 Harkány, Hunyadi utca 15. szám alatti lakos, mint **vevő**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

**1./ Szerződő felek egybehangzóan megállapítják, hogy az ingatlan-nyilvántartásban II/3. alatt Eladó kizárólagos, 1/1 arányú tulajdonát képezi a **Harkány belterület 1/34. hrsz-ú legelő művelési ágú 1.8316 ha nagyságú 6.41 aranykorona értékű ingatlan.****

**2./ a./** Eladó kijelenti, hogy az 1. pontban meghatározott ingatlanra az ingatlan-nyilvántartásban III/2. alatt **elővásárlási jog** van bejegyezve a Harkány Város Önkormányzata (törzsszám: 15331249, cím: 7815 Harkány, Petőfi Sándor utca 2-4.) jogosult részére.

**b./** Eladó kijelenti, hogy az 1. pontban meghatározott ingatlanra az ingatlan-nyilvántartásban III/3. alatt vezetékjog van bejegyezve 273 m<sup>2</sup> területre az E.ON Dél-Dunántúli Áramhálózati Zártkörűen Működő Részvénytársaság (cím: 7626 Pécs, Búza tér 8/A.) jogosult részére.

**c./** Eladó kijelenti, hogy az 1. pontban meghatározott ingatlanra az ingatlan-nyilvántartásban III/4. alatt szennyvíz-elvezetési szolgalmi jog van bejegyezve a változási vázrajz szerinti 142 m<sup>2</sup> területre a Harkány Város Önkormányzata (törzsszám: 15331249, cím: 7815 Harkány, Petőfi Sándor utca 2-4.) jogosult részére.

**d./** Eladó kijelenti, hogy az 1. pontban meghatározott ingatlanra az ingatlan-nyilvántartásban III/5. alatt vezetékjog van bejegyezve a csatolt területkimutatás és vázrajz szerinti területre az E.ON Dél-Dunántúli Áramhálózati Zártkörűen Működő Részvénytársaság (cím: 7626 Pécs, Búza tér 8/A.) jogosult részére.

**e./** Eladó kijelenti, hogy egyebekben az ingatlan per- teher- és igénymentes, illetőleg kijelenti, hogy az ingatlanra vonatkozóan sem felesbérleti-, sem részesművelői-, sem haszonbérleti jogviszonyt nem létesített.

**3./** A fentiek előrebocsátása után Eladó eladja, a Vevő pedig megvásárolja az 1./ pontban meghatározott ingatlant a kölcsönösen kialakított **2.000.000,- Ft**, azaz: kétmillió forint vételárért.

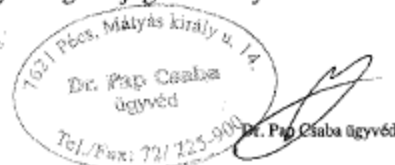
A Felek a Polgári Törvénykönyv 6:98. § (2) bekezdés alapján kizárják mind az Eladó, mint a Vevő feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogát.

**4./** Vevő az 1./ pontban írt ingatlant a 3./ pontban meghatározott vételárért Eladótól ezennel megveszi, mely teljes vételárat vevő az alábbiak szerint fizeti meg:

**a./** Felek rögzítik, hogy Vevő az első vételárreszként már Eladónak megfizetett **1.000.000,- Ft, azaz egymillió forint** összeget egyösszegben, készpénzben, mely összeg hiánytalan átadás-átvételét Szerződő felek jelen Szerződés aláírásával elismerik és nyugtazzák. Az átadott 1.000.000,- Ft, azaz egymillió forint első vételárresz Foglalónak minősül. A Foglalo a Vételárba beszámít. Az Eladó és a Vevő kijelentik, hogy a Foglalo jogintézményét ismerik és

Kovács Máté eladó

Pataki Péter vevő



annak lehetséges- a Polgári Törvénykönyvben rögzített- jogkövetkezményeivel tisztában vannak. Felek rögzítik, hogy abban az esetben, amennyiben a mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásának hiányában, vagy elővásárlási jogosult joggyakorlása miatt nem hatályosul a jelen szerződés a felek között, abban az esetben azt nem tekintik egyik fél érdekkörében felmerülő oknak sem, így a foglaló visszajár.

**b./** A fennmaradó **1.000.000,- Ft, azaz egymillió forint** összeget Vevő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg megfizeti Eladó részére, mely összeg hiánytalan-átadás átvételét Felek jelen szerződés aláírásával elismerik és nyugtázzák. Eladó kijelenti, hogy részére a teljes vételár megfizetésre került.

Amennyiben a szerződés a mezőgazdasági igazgatási szerv által jelen Vevővel nem kerül jóváhagyásra, úgy abban az esetben Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a mezőgazdasági igazgatási szerv határozatának Vevő általi bemutatását követő 5 munkanapon belül a teljes vételárat visszafizeti Vevőnek. Eladó kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy amennyiben az elővásárlásra jogosultak közül bármely elővásárlásra jogosult érvényes elfogadó jognyilatkozatot tesz, abban az esetben a tudomásszerzéstől számított 8 munkanapon belül jelen szerződés jelen pontja szerint megfizetett vételárral hiánytalanul elszámol Vevővel.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés szerződésszerű teljesülésének érdekében kölcsönösen együttműködnek, és vállalják, hogy a Vevő tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzése érdekében minden szükséges jognyilatkozatot haladéktalanul megtesznek. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés kapcsán mindent megtesznek annak érdekében, hogy a szerződés ne hiúsuljon meg, amennyiben szükséges az adásvételi szerződést módosítják.

**5./** Eladó a jelen adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az 1./ pontban körülírt ingatlan tulajdonjoga **Vevő javára, 1/1 arányban, adásvétel jogcímén bejegyezésre kerüljön** az ingatlan-nyilvántartásba.

**6./** Eladó az ingatlan birtokát a mai napon az Ingatlan kiürített és tiszta, per-, teher- és szolgalmmentes állapotában, valamint bármely harmadik személyeket megillető jogtól mentesen a Vevőre ruházza. Vevő a mai napon lép az ingatlan birtokába, ettől a naptól kezdve jogosult az Ingatlant használni, hasznait szedni, valamint köteles viselni az Ingatlan terheit, továbbá mindazokat a károkat, amelyeknek megtérítésére senkit nem lehet kötelezni. Felek kijelentik, hogy az ingatlanon semmiféle közmű nincs.

**7./** Felek rögzítik, hogy Vevő az adásvétel tárgyát képező földingatlan természetbeni fekvését, elhelyezését, terepviszonyait, hasznosíthatóságát és állapotát ismeri, tekintettel arra, hogy azt megtekintette.

**8./** Eladó viseli a birtokátruházással és az ingatlan-nyilvántartásban feltüntetett állapot rendezésével kapcsolatos költségeket, Vevő viseli az Ingatlan átvételének és a tulajdonváltás ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésének költségeit.

**9./** Felek rögzítik, hogy Vevő elővásárlásra nem jogosult. Vevő kijelenti, hogy a 2013. évi CXXII. törvény szerint nyilvántartásba vett földművesnek minősül. Nyilvántartásba vételi száma: 510012/2016.01.27.

**10./** Vevő vállalja, hogy a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során elegendő tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földet a

tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig – a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló törvényben meghatározott esetek kivételével – más célra nem hasznosítja.

**11./** Vevő kijelenti, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozása, valamint vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

**12./** Vevő kijelenti, hogy a már tulajdonában lévő föld területnagyságának és a jelen szerződéssel megszerezni kívánt földterületnek a beszámításával – a 2013. évi CXXII. törvény 16. § (1) bekezdésében megengedett 300 hektár mértéket nem lépi túl, illetve a már birtokában álló föld területnagysága a jelen szerződéssel megszerezni kívánt föld területnagyságával együtt a 2013. évi CXXII. törvény 16.§ (2) bekezdésében megengedett 1200 hektáros mértéket nem lépi túl.

**13./** Vevő kijelenti, hogy nem rendelkezik részarány-tulajdonnal.

**14./** Szerződő felek megállapítják, hogy harmadik személyeket, illetve a Nemzeti Földalapkezelő Szervezetet elővásárlási jog illeti meg a 2013. évi CXXII. törvény 18. §-a alapján. Eladó vállalja, hogy a szerződés aláírásától számított 8 napon belül jelen adásvételi szerződés négy eredeti példányát - amelyek közül egy példánynak biztonsági okmányon kiállítottnak kell lennie -, az adásvételi szerződés hirdetményi úton történő közlésére irányuló közzétételi kérelemmel együtt megküldi a föld fekvése szerint illetékes települési önkormányzat jegyzőjének. A kifüggesztés időtartama 60 nap. A kifüggesztést követően a szerződés továbbküldésre kerül a mezőgazdasági igazgatási szervhez jóváhagyás céljából. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a részére a jegyző által megküldött iratjegyzéket, a kifüggesztett adásvételi szerződést, valamint az esetleges jognyilatkozatokat haladéktalanul megküldi ügyintéző ügyvédnek.

**15./** Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ingatlan-nyilvántartásban III/2. alatt bejegyzett elővásárlási jog jogosultját /Harkány Város Önkormányzata/ jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül közvetlenül megkeresi a jelen adásvételi szerződés egy eredeti példányának megküldésével egyidejűleg, hogy nyilatkozzon, hogy élni kíván-e az elővásárlási jogával.

**16./** Szerződő felek kijelentik, hogy nagykorú, belföldön lakó magyar állampolgárok, akiknek szerződéskötési-, ingatlan elidegenítési- és szerzési képességét jogszabály vagy határozat nem korlátozza és nem zárja ki.

**17./** Szerződő felek részletes ügyvédi kioktatást követően kijelentik, hogy nem kérik egymás személyazonosságának és személyi adatainak hatósági nyilvántartásban történő ellenőrzését (1998. évi XI. tv. - 54/2007 (XII. 21.) IRM rendelet).

**18./** A Felek a jelen Szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik, hogy a jelen Szerződés aláírása során saját nevükben járnak el.

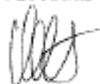
**19./** A Felek a jelen Szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárulnak ahhoz, hogy az eljáró ügyvéd a Felek személyi adatait tartalmazó okmányaikról fénymásolatot készítsen és adataikat kezelje.

20./ Felek a jelen Szerződés aláírásával megbízást adnak Dr. Pap Csaba ügyvédnek (7621 Pécs, Mátyás király utca 14.) a jelen Szerződés megszerkesztésére és ellenjegyzésére, a jogügylettel kapcsolatos valamennyi okirat elkészítésére, valamint meghatalmazzák a jelen jogügylettel kapcsolatos földhivatali eljárásban, továbbá a visszterhes vagyónáruházási illetékekkel kapcsolatos adóhatósági eljárásban történő jogi képviselőjük teljes jogkörrel történő ellátására, a B400 NAV adatlapok kitöltésére és aláírására. A megbízást és a meghatalmazást Dr. Pap Csaba egyéni ügyvéd a jelen Szerződés ellenjegyzésével elfogadja.

21./ A jelen Szerződés ügyvédi tényvázlatként is szolgál, melynek aláírásával a Felek kijelentik, megértették és tudomásul vették az eljáró ügyvédnek a jelen jogügyletükre érintő adózási és illetékfizetési kötelezettséggel kapcsolatos hatályos jogszabályi rendelkezésekre vonatkozó részletes tájékoztatását, és maradéktalanul egyetértenek a jelen szerződés tartalmával és szövegével.

Jelen szerződést, mely 10 egyező példányban – melyből egy példány „biztonsági” okmányon – készült, szerződő felek elolvasás és megértés után, Dr. Pap Csaba ügyvéd jelenlétében és aláírás hitelesítése mellett, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag, saját kezűleg írták alá.

Kelt Pécsen, 2016. február 02. napján



Kovács Máté  
eladó



Pataki Péter  
vevő

Szerkesztettem és ellenjegyzem Pécsen, 2015. február 02. napján

Dr. Pap Csaba  
ügyvéd

